5KMT3115
5KMT5115

KitchenAid

W11291203A_01_ET.indd 1 12/27/2018 5:12:35 PM

SISUKORD

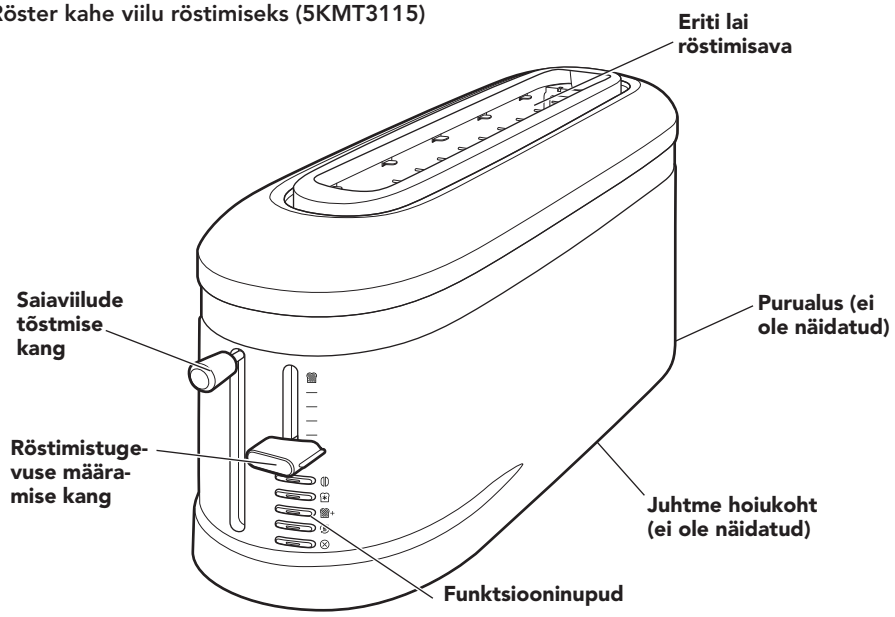
OSAD JA FUNKTSIOONID 4
osad ja lisatarvikud 4
RÖSTERI OHUTUSJUHISED 5
Olulised ohutusjuhised 5
Elektrilised nõuded 8
Elektriseadmete jäätmekäitlus 8
RÖSTERI KASUTAMINE 9
Funktsiooninupud 9
Alustamine 9
Röstimine 10
Kuklite röstimine 10
Sulatamine 11
Pisut kauem 12
Soojendamine 12
HOOLDUS JA PUHASTAMINE 13
Rösteri puhastamine 13
TÕRKEOTSING 14
GARANTII JA TEENINDUS 15

W11291203A_01_ET.indd 3 12/27/2018 5:12:35 PM

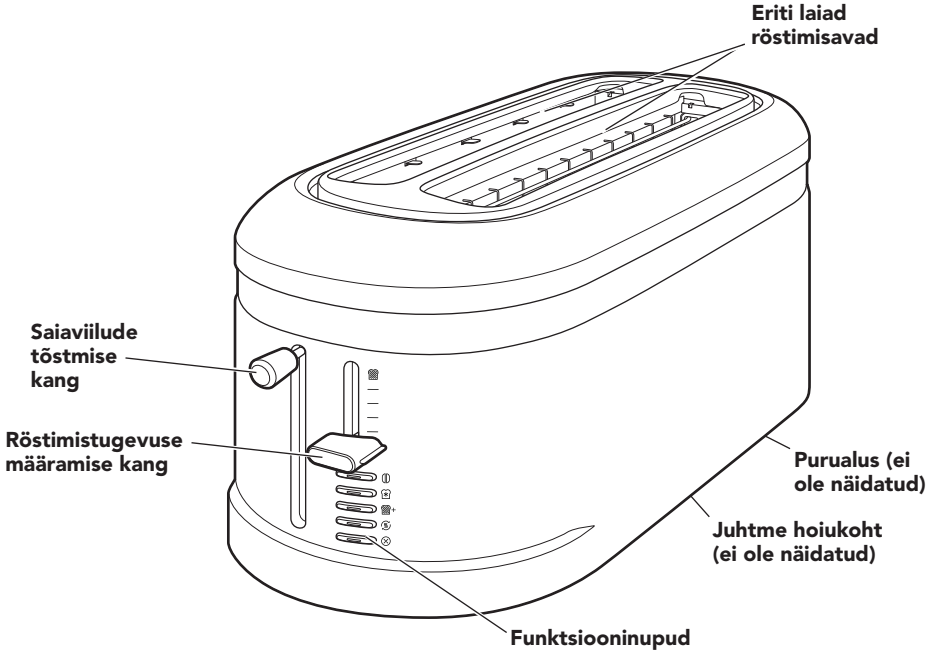
OSAD JA FUNKTSIOONID

OSAD JA LISATARVIKUD

Röster kahe viilu röstimiseks (5KMT3115)



Röster nelja viilu röstimiseks (5KMT5115)



W11291203A_01_ET.indd 4 12/27/2018 5:12:35 PM

RÖSTERI OHUTUSJUHISED

Teie ja teiste ohutus on väga oluline.

Selles kasutusjuhendis ja teie seadmel on palju olulisi ohutusteateid. Lugege kõik ohutusteated läbi ja järgige neid.

See on ohusümbol.

Selle sümboliga hoiatatakse võimalike ohtude eest, mis võivad põhjustada eluohtliku või vigastusega lõppeva õnnetuse nii teie kui teistega.

Kõikidele ohutusteadetele järgneb ohusümbol ja sõna „OHT" või „HOIATUS". Nende sõnade tähendus:

⚠ OHT — **Kui te ei täida kohe juhiseid, võib tagajärjeks olla eluohtlik või raskete vigastustega õnnetus.**

⚠ HOIATUS — **Juhiste eiramise korral võib tagajärjeks olla eluohtlik või raskete vigastustega õnnetus.**

Kõik ohutusteated sisaldavad teavet võimaliku ohu ja vigastusohu vähendamise ning selle kohta, mis juhtub juhiste eiramise korral.

OLULISED OHUTUSJUHISED

Elektriseadmeid kasutades peaksite alati järgima elementaarseid ettevaatusabinõusid, sealhulgas alljärgnevat.

1. Lugege läbi kõik juhised. Elektriseadmete vale kasutamine võib põhjustada kehavigastusi.
2. Ärge puudutage kuumi pindasid. Kasutage käepidemeid või nuppusid.
3. Seadmele ei tohi sattuda vett. Elektrilöögi vältimiseks jälgige, et seadmele, selle juhtmele ega pistikutele ei satuks vett või muid vedelikke.
4. Lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või vajalike kogemuste ja teadmisteta isikud tohivad seadet kasutada ainult järelevalve all või pärast seda, kui neid on õpetatud seadet ohutult kasutama ja nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet puhastada või hooldada.

W11291203A_01_ET.indd 5 12/27/2018 5:12:35 PM

RÖSTERI OHUTUSJUHISED

5. Piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või vajalike kogemuste ja teadmisteta isikud tohivad seadet kasutada ainult järelevalve all või pärast seda, kui neid on õpetatud seadet ohutult kasutama.
6. Lapsi tuleks jälgida, et nad ei mängiks seadmega.
7. Hoidke seadet ja selle juhet alla 8-aastaste laste käeulatusest eemal.
8. Kui seadet kasutab laps või kasutatakse seda laste läheduses, on vajalik hoolikas järelevalve.
9. Ainult Euroopa Liidus. Piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või vajalike kogemuste ja teadmisteta isikud tohivad seadet kasutada ainult järelevalve all või pärast seda, kui neid on õpetatud seadet ohutult kasutama ja nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida.
10. Ainult Euroopa Liidus. Seadet ei tohi kasutada lapsed. Hoidke seade ja selle juhe laste käeulatusest eemal.
11. See kasutusjuhend on ka veebilehel www.KitchenAid.eu või www.KitchenAid.co.uk.
12. Kui seade töötab, võib selle ligipääsetavate pindade temperatuur olla kõrge.
13. Seade ei ole mõeldud kasutamiseks välise taimeri või eraldi kaugjuhtimissüsteemi abil.
14. Tõmmake toitejuhe pistikupesast välja, kui te seadet ei kasuta või enne selle puhastama hakkamist. Laske seadmel enne osade eemaldamist, tagasi panemist või enne puhastamist jahtuda.
15. Kui toitejuhe on viga saanud, peab selle ohtude vältimiseks vahetama tootja, hooldustöötaja või muu sarnase kvalifikatsiooniga isik.
16. Ärge kasutage rösterit, kui selle juhe või pistik on katki, kui see on kukkunud või muul viisil kahjustada saanud. Viige röster ülevaatamiseks ja parandamiseks lähimasse volitatud teeninduskeskusesse.
17. Ärge kasutage rösterit õues.
18. Seadme vooluvõrgust eemaldamiseks vajutage kõik nupud asendisse „OFF“ (väljas) ja tõmmake toitejuhe pistikupesast välja.

W11291203A_01_ET.indd 6 12/27/2018 5:12:35 PM

RÖSTERI OHUTUSJUHISED

19. Selliste lisatarvikute kasutamine, mida pole soovitanud või müünud KitchenAid, võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või kehavigastusi.
20. Ärge laske toitejuhtmel rippuda üle laua või kapi serva või puutuda kokku kuumade pindadega.
21. Ärge asetage seadet gaasi- või elektripliidile või selle lähedusse ning kuuma ahju.
22. Kasutage toodet ainult selleks ette nähtud eesmärgil.
23. Rösterisse ei tohi asetada liiga suuri toiduaineid, fooliumpakendeid või köögitarvikuid, sest need võivad põhjustada tulekahju- või elektrilöögiohtu.
24. Tulekahju võib tekkida, kui röster on töötamise ajal kaetud tuleohtliku materjaliga, näiteks kardina, kanga vmt-ga.
25. Ärge proovige rösterist toitu välja võtta, kui see on sisse lülitatud.
26. Ärge kasutage rösterit järelevalveta.
27. Spetsiaalsete kondiitritoodete soojendamisel rösteris kasutage alati madalaimat röstimistaset.
28. Leib võib põlema minna, seega ärge kasutage rösterit kergesti süttivate materjalide nagu kardinate lähedal või all.
29. Juhised toiduga kokkupuutuvate pindade puhastamiseks leiate lõigust „Hooldus ja puhastamine“.
30. Seade on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamistes ja teistes sarnastes kohtades, näiteks:
    - töötajate köögid poodides, kontorites või teistes töökohtades;
    - talumajapidamistes;
    - klientidele hotellides, motellides ja teistes majutusasutustes;
    - hommikusöögiga majutusasutustes.
31. HOIATUS. Elektrilöögi vältimiseks eemaldage röster enne hooldamist vooluvõrgust.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES

W11291203A_01_ET.indd 7 12/27/2018 5:12:35 PM

RÖSTERI OHUTUSJUHISED

ELEKTRILISED NÕUDED

⚠ HOIATUS

Elektrilöögioht

Ühendage pistik maandatud pistikupesasse.

Ärge eemaldage maandusharu.

Ärge kasutage adapterit.

Ärge kasutage pikendusjuhet.

Nende juhiste eiramine võib põhjustada eluohtliku õnnetuse, tulekahju või elektrilöögiohu.

Pinge: 220–240 V
Sagedus: 50–60 Hz
Võimsus: 5KMT3115 900 W
5KMT5115 1600 W

MÄRKUS. Kui pistik ei sobi pistikupessa, võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuga. Ärge mingil juhul modifitseerige pistikut.

Ärge kasutage pikendusjuhet. Kui toitejuhe on liiga lühike, laske kvalifitseeritud elektrikul või hooldustehnikul paigaldada seadme lähedusse pistikupesa.

Lühikese (või eemaldatava) toitejuhtme kasutamine vähendab pikema juhtme otsa komistamise või sinna kinnijäämise ohtu.

ELEKTRISEADMETE JÄÄTMEKÄITLUS

Pakkematerjali jäätmekäitlus

Pakkematerjal on 100% ringlussevõetav ja on tähistatud ringlussevõtumärgiga ♺. Seepärast tuleb pakkematerjali eri osad kõrvaldada vastutustundlikult ja täielikult kooskõlas kohaliku omavalitsuse eeskirjadega, mis reguleerivad jäätmete kõrvaldamist.

Toote jäätmekäitlus

- Seade on vastavuses Euroopa direktiiviga 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta (WEEE).

- Selle toote õige kasutamisest kõrvaldamine aitab vältida potentsiaalseid negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele, mille võib olla põhjustanud ebasobiv jäätmekäitlus.

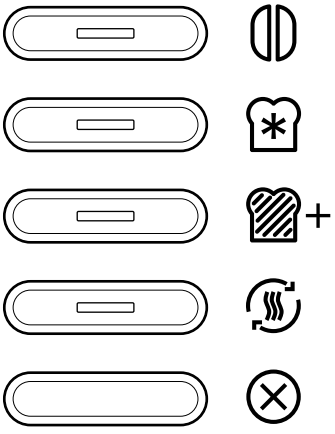
- Tootel või selle lisades sisalduv sümbol näitab, et seda ei tohi käidelda olmejäätmena, vaid see tuleb viia sobivasse elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmekäitluskeskusesse.

Täpsema teabe saamiseks selle toote töötlemise, taaskasutuse ja ringlussevõtu kohta võtke ühendust kohaliku omavalitsuse, jäätmekäitlusettevõtte või kauplusega, kust te toote ostsite.

W11291203A_01_ET.indd 8 12/27/2018 5:12:36 PM

RÖSTERI KASUTAMINE

FUNKTSIOONINUPUD



KUKKEL
Röstige lõigatud kuklit seest ilma väliskülge kõrvetamata.

SULATAMINE
Sulatab külmutatud toitu.

PISUT KAUEM
Võimaldab pisut kauem röstida.

SOOJENDAMINE
Soojendab varem röstitud toidu.

TÜHISTA
Lõpetab röstimise ja tõstab saiaviilud üles.

ALUSTAMINE

Enne rösteri esmakordset kasutamist kontrollige selle laia röstimisava ja eemaldage kõik pakendid või trükised, mis võisid sinna sattuda transpordi või käitlemise ajal.

TÄHTIS. Rösteri kahjustamise vältimiseks ärge kasutage selle sisemuses metallist esemeid, sh ka köögitarvikuid.

⚠ HOIATUS

Elektrilöögioht

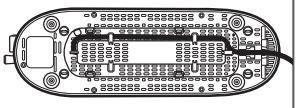
Ühendage pistik maandatud pistikupesasse.

Ärge eemaldage maandusharu.

Ärge kasutage adapterit.

Ärge kasutage pikendusjuhet.

Nende juhiste eiramine võib põhjustada eluohtliku õnnetuse, tulekahju või elektrilöögiohu.

1		Pange toitejuhe rösteri all asuvasse juhtme hoiukohta, nii et see väljuks rösteri tagant purualuse alt. Ühendage maandatud pistikupessa.

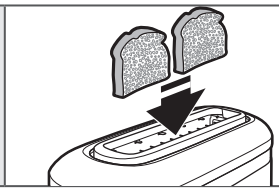
MÄRKUS. Rösteri esmakordsel kasutamisel võib esineda kerget suitsu. See on normaalne. Suits on ohutu ja hajub peagi.

W11291203A_01_ET.indd 9 12/27/2018 5:12:36 PM

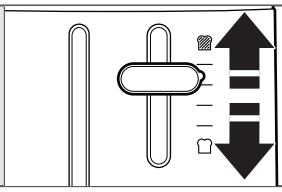
RÖSTERI KASUTAMINE

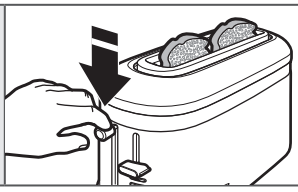
RÖSTIMINE

MÄRKUS. Kõik pildid on tehtud kahe viilu röstimiseks mõeldud rösterist (mudelist 5KMT3115).

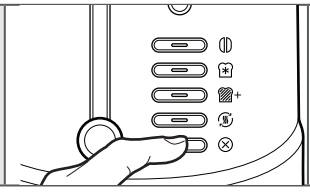
1		Asetage saiaviil(ud) või muu röstitav toit röstimisava(de) sse. **NÕUANNE.** Ühtlaseks röstimiseks röstige korraga ainult ühte sorti ja ühepaksuseid viile. Kuklite röstimisel vajutage kindlasti nuppu „Kukkel“ (). Loe lõiku „Kuklite röstimine“.

MÄRKUS. Olenevalt saia vanusest, sordist ja niiskuse tasemest võib tarvis minna erinevaid röstimisastmeid. Näiteks kuiv sai küpseb kiiremini kui niiske ja vajab madalamat röstimisastet.

2		Tõstke röstimisastme kangi, kui soovite tugevamat rösti ja alandage seda, kui soovite nõrgemat.

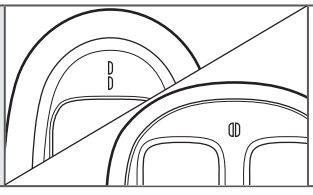
3		Röstimise alustamiseks vajutage saiaviilude tõstmise kang alla. Saiaviilud tõstetakse röstimistsükli lõpus automaatselt üles ja röster lülitub välja.

MÄRKUS. Kui kasutate funktsiooninuppu, peate saiaviilude tõstmise kangi enne funktsiooni valimist alla laskma. Funktsiooni kõrval olev LED-märgutuli süttib, kui see funktsioon on valitud.

4		Röstimise lõpetamiseks mis tahes ajal vajutage nuppu ⊗ (Tühista). Saiaviilud tõstetakse üles ja seade lülitub välja. **NÕUANNE.** Väiksemate viilude puhul tõstke saiaviilude tõstmise kangi, et need ulatuksid rösterist välja.

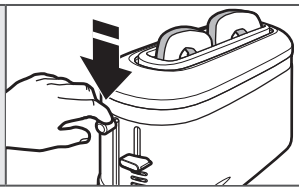
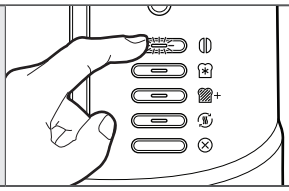
KUKLITE RÖSTIMINE

Rösteril on spetsiaalne seade kuklite röstimiseks, mis tagab parimate tulemuste saavutamiseks optimaalse kuumutusaja. Kütteelemendid kohanduvad lõigatud kukli sisu röstimiseks ilma väliskülgi kõrvetamata.

1		Sisestage kuklid, nagu on näidatud rösteri peal oleval kuklite röstimise ikoonil.

W11291203A_01_ET.indd 10 12/27/2018 5:12:37 PM

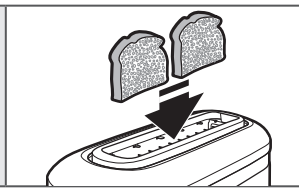
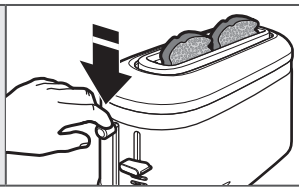
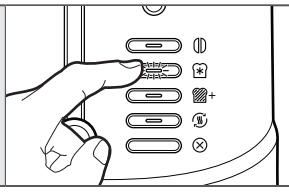
RÖSTERI KASUTAMINE

2		Kui röstimisastme kang on seadistatud sobivale tugevusele, vajutage röstimise alustamiseks saiaviilude tõstmise kang alla.
3		Vajutage nuppu; süttib kuklite röstimise režiimi märgutuli. Kuklid tõstetakse röstimistsükli lõpus automaatselt üles ja röster lülitub välja.

NÕUANNE. Kuklite röstimise funktsiooni võib kasutada ühel ajal sulatamisfunktsiooniga.

SULATAMINE

Sulatamisfunktsioon lisab röstimistsüklile aega, et külmutatud tooted sulatada.

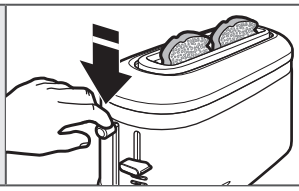
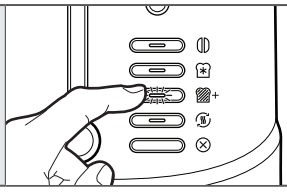
1		Asetage saiaviil(ud) või muu röstitav toit röstimisava(de) sse.
2		Kui röstimisastme kang on seadistatud sobivale tugevusele, vajutage röstimise alustamiseks saiaviilude tõstmise kang alla.
3		Vajutage nuppu; süttib sulatamisrežiimi märgutuli. Saiaviilud tõstetakse röstimistsükli lõpus automaatselt üles ja röster lülitub välja.

W11291203A_01_ET.indd 11 12/27/2018 5:12:37 PM

RÖSTERI KASUTAMINE

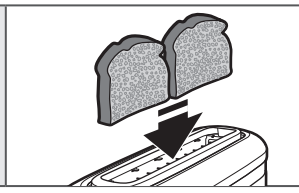
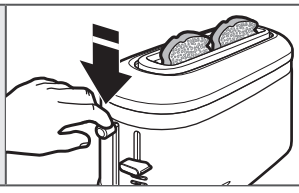
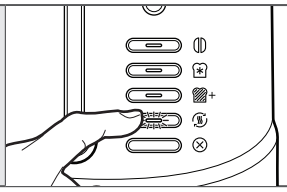
PISUT KAUEM

See funktsioon võimaldab teil lemmikseadistusi muutmata saia pisut kauem röstida. Kasutage seda siis, kui röstimistsükkel on läbi ja sai on rösteris üles tõstetud.

1		Vajutage saiaviilude tõstmiseks kang uuesti alla, et saia röstimist jätkata.
2		Vajutage nuppu +. Saiaviilud tõstetakse röstimistsükli lõpus automaatselt üles ja röster lülitub välja.

SOOJENDAMINE

See funktsioon võimaldab röstitud saia uuesti soojendada.

1		Sisestage viimati röstitud sai röstimisava(de)sse. **MÄRKUS.** Ärge määrige saiale enne rösterisse asetamist võid või muid lisandeid. Kasutage uuesti soojendamise funktsiooni ainult kuiva saia puhul.
2		Röstimise alustamiseks vajutage saiaviilude tõstmise kang alla.
3		Vajutage nuppu . Saiaviilud tõstetakse röstimistsükli lõpus automaatselt üles ja röster lülitub välja, kuid võite vajutada ka nuppu ⊗, et funktsioon mis tahes ajal tühistada. **MÄRKUS.** Röstimisastet ei ole vaja muuta, uuesti soojendamise funktsioon ei kasuta teie eelnevaid seadistusi.

W11291203A_01_ET.indd 12 12/27/2018 5:12:37 PM

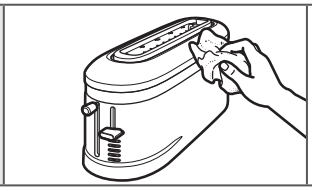
HOOLDUS JA PUHASTAMINE

RÖSTERI PUHASTAMINE

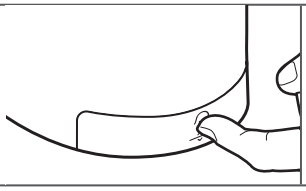
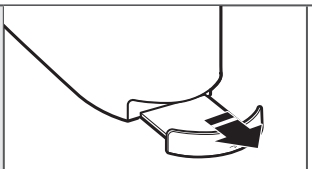
TÄHTIS. Purualus on vahetult pärast röstimist kuum. Enne purualuse tühjendamist laske rösteril jahtuda.

TÄHTIS. Enne puhastamist eemaldage röster vooluvõrgust ja laske sel jahtuda.

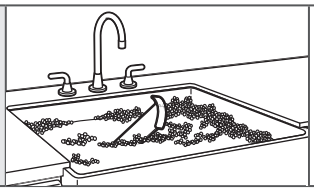
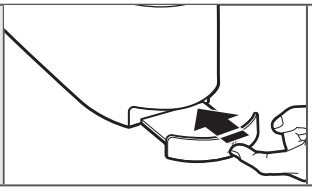
MÄRKUS. Röstimistulemuste saavutamiseks tühjendage purualus pärast iga kasutamist.

1		Pühkige rösterit pehme niiske puuvillase lapiga. Ärge kasutage paberrätikuid, abrasiivsed ega vedelaid puhastusvahendeid. Ärge pange rösterit vette.

MÄRKUS. Kui rösterile satub rasva- või õlipritsmeid, pühkige need kohe puhta ja niiske puuvillase lapiga.

2		Vajutage lükkamisikooni, mis asub purualuse keskel.
3		Kui purualus on pisut avanenud, libistage see rösterist välja ja raputage puru sealt prügikasti.

TÄHTIS. Avage puru kogumisalus lükkamisikoonile vajutades. Purualuse jõuga avamine võib seda kahjustada.

4		Purualust tohib pesta ainult käsitsi.
5		Asetage purualus tagasi rösterisse. Selleks libistage see pesasse ja vajutage selle keskele, kuni see klõpsuga oma kohale kinnitub. **MÄRKUS.**Ärge kasutage rösterit ilma purualuseta.

MÄRKUS. KitchenAid ei soovita kasutada rösterikatet.

W11291203A_01_ET.indd 13 12/27/2018 5:12:38 PM

TÕRKEOTSING

⚠ HOIATUS

Elektrilöögioht

Ühendage pistik maandatud pistikupesasse.

Ärge eemaldage maandusharu.

Ärge kasutage adapterit.

Ärge kasutage pikendusjuhet.

Nende juhiste eiramine võib põhjustada eluohtliku õnnetuse, tulekahju või elektrilöögiohu.

Kui teie rösteril esineb rike või see ei tööta, kontrollige järgmist.

1. Kontrollige, kas röster on ühendatud sobivasse pistikupessa. Kui on, eemaldage rösteri toitejuhe pistikupesast.
2. Ühendage röster vooluvõrku.
3. Kui röster ikka ei tööta, kontrollige oma majapidamise kaitsmeid või elektrikilpi.

Kui riket ei õnnestunud parandada, siis tehke järgmist.

Lugege KitchenAidi garantiikirja ja teeninduse kohta. Ärge tagastage rösterit edasimüüjale; edasimüüjad ei osuta garantiiteenust.

TÄPSEMA TEABE SAAMISEKS RÖSTERI KASUTAMISE KOHTA

külastage veebilehte **www.KitchenAid.eu**, et see kasutusjuhend alla laadida või oma röster registreerida.

W11291203A_01_ET.indd 14 12/27/2018 5:12:38 PM

GARANTII JA TEENINDUS

KITCHENAIDI RÖSTERI GARANTII

Garantii kestus:	KitchenAid maksab:	KitchenAid ei maksa:
Euroopa, Lähis-Ida ja Aafrika Mudelitele 5KMT3115, 5KMT5115: kaheaastane täielik garantii alates ostukuupäevast.	**Varuosade ja paranduse maksumuse eest, millega kõrvaldatakse materjali- või tootmisvead. Teenust peab osutama volitatud KitchenAidi teeninduskeskus.**	**A. Parandustööde eest, kui rösterit kasutati muul viisil kui tavapärases majapidamises** **B. Kahjustuste eest, mille põhjuseks on õnnetusjuhtum, muutmine, väärkasutus, valesti kasutamine või paigaldamine, mis ei vasta kohalikele elektrieeskirjadele**

KITCHENAID EI VASTUTA KAUDSETE KAHJUDE EEST.

KLIENDITEENINDUS

Kui sul on küsimusi või soovid leida lähimat KitchenAidi volitatud hoolduskeskust oma riigis, kasuta alltoodud kontaktandmeid.

Üldtelefon: 00800 3810 4026

Lisateavet leiad meie kodulehel aadressil:
www.kitchenaid.eu

©2018 Kõik õigused kaitstud.
Tehnilisi andmeid võidakse ette teatamata muuta.

W11291203A_01_ET.indd 15 12/27/2018 5:12:38 PM

KitchenAid

©2018 Kõik õigused kaitstud.
Tehnilisi andmeid võidakse ette teatamata muuta.

W11291203A 12/18

W11291203A_01_ET.indd 16 12/27/2018 5:12:38 PM